



# COMUNE DI VICENZA

Proposta N. 2582

## DETERMINA N. 2170 DEL 13/10/2016

INCARICATO ALLA REDAZIONE: Sammarco Diego

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: Simoni Loretta

DA INSERIRE NELL'ELENCO CONSULENTI E COLLABORATORI ART. 15 D.LGS. 33/2013 - ex art. 34 DL 223/06 NO

TIPO DETERMINA: CON IMPEGNI O ACC. DEL PROPRIO PEG

SETTORE PROPONENTE: SETTORE CULTURA E PROMOZIONE DELLA CRESCITA

L'ATTO VA FIRMATO DA UNA PO/AP DI SETTORE ? NO

### OGGETTO:

GEMELLAGGI - ATTIVITA' E INIZIATIVE DI SCAMBIO DIDATTICO, CULTURALE, SPORTIVO E SOCIALE TRA ASSOCIAZIONI E DELEGAZIONI ISTITUZIONALI CON LA CITTA' GEMELLATE DI ANNECY.

Comune di Vicenza  
Protocollo Generale  
COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE DIGITALE  
Protocollo N. 0132982/2016 del 20/10/2016  
Firmatario: LORETTA SIMONI



Proposta N. 2582

**DETERMINA N. 2170 DEL 13/10/2016**

INCARICATO ALLA REDAZIONE: Sammarco Diego;

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: Simoni Loretta;

DA INSERIRE NELL'ELENCO CONSULENTI E COLLABORATORI ART. 15 D.LGS. 33/2013 - ex art. 34 DL 223/06 NO

TIPO DETERMINA: CON IMPEGNI O ACC. DEL PROPRIO PEG

L'ATTO VA FIRMATO DA UNA PO/AP DI SETTORE ? NO

**OGGETTO: GEMELLAGGI - ATTIVITA' E INIZIATIVE DI SCAMBIO DIDATTICO, CULTURALE, SPORTIVO E SOCIALE TRA ASSOCIAZIONI E DELEGAZIONI ISTITUZIONALI CON LA CITTA' GEMELLATE DI ANNECY.****IL DIRIGENTE**

Premesso quanto segue,

L'Amministrazione comunale, attraverso il proprio ufficio gemellaggi svolge annualmente un'intensa attività di relazioni e scambi sia con le città con le quali sussistono rapporti di collaborazione a livello istituzionale (gemellaggi e patti di amicizia), sia con altre città, al fine di favorire la trasmissione di conoscenze, consolidare il senso di appartenenza all'unione europea e cooperare su progettualità condivise.

Le principali attività dell'ufficio gemellaggi riguardano scambi tra scuole, stage linguistici e lavorativi per studenti delle scuole superiori o università, progetti in ambito culturale, sportivo, sociale e ricreativo, eventi e manifestazioni che coinvolgono associazioni, gruppi organizzati, istituzioni pubbliche e private, delegazioni di città ed enti.

Nel mese di ottobre sarà realizzata da alcuni artisti dell'associazione "Art by friends" di Annecy, all'interno dello spazio espositivo "Zerogloss Design Store" di Strada del Pasubio, la mostra dal titolo "Opinel Sèries" e una delegazione istituzionale della città francese sarà ospite a Vicenza per definire la programmazione delle attività per l'anno 2017.

La Giunta comunale con direttiva n° 438 pgn. 126693 del 07/10/2016 ha espresso parere favorevole sia alla realizzazione della mostra, sia all'ospitalità degli artisti dell'associazione "Art by friends" e della delegazione istituzionale di Annecy.

Per l'allestimento e la realizzazione della mostra non vi sono oneri a carico del bilancio comunale, mentre l'ospitalità degli artisti e della delegazione istituzionale sarà finanziata utilizzando i capitoli 1094900 "Attività di scambio e cooperazione tra città gemellate – D.L. 78/2010 articolo 6, comma 8" e 1094901 "Spese una-tantum per iniziative straordinarie per i gemellaggi".

La mostra Opinel, già presentata in città come Annecy, Bruxelles, Bayreuth, Montréal e Ginevra, aprirà al pubblico dal 15 al 29 ottobre 2016 esponendo circa 100 opere di artisti che hanno reinterpretato il famoso coltello a serramanico Opinel, prodotto in Francia fin dal 1890.



Proposta N. 2582

**DETERMINA N. 2170 DEL 13/10/2016**

INCARICATO ALLA REDAZIONE: Sammarco Diego;

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: Simoni Loretta;

DA INSERIRE NELL'ELENCO CONSULENTI E COLLABORATORI ART. 15 D.LGS. 33/2013 - ex art. 34 DL 223/06 NO

TIPO DETERMINA: CON IMPEGNI O ACC. DEL PROPRIO PEG

L'ATTO VA FIRMATO DA UNA PO/AP DI SETTORE ? NO

**OGGETTO: GEMELLAGGI - ATTIVITA' E INIZIATIVE DI SCAMBIO DIDATTICO, CULTURALE, SPORTIVO E SOCIALE TRA ASSOCIAZIONI E DELEGAZIONI ISTITUZIONALI CON LA CITTA' GEMELLATE DI ANNECY.**

La delegazione sarà presente a Vicenza dal 27 al 30 ottobre 2016 e lavorerà con i rappresentanti del Comune per organizzare iniziative future e programmi di scambio culturale, ricreativo didattico e istituzionale. Tali attività si espliciteranno in momenti di confronto con l'ufficio gemellaggi e di incontri con rappresentanti di associazioni, scuole e cooperative vicentine.

In occasione di questa accoglienza è stata effettuata una preliminare indagine di mercato tra gli hotel e i ristoranti di Vicenza tenendo conto sia dell'obbligo di fatturazione elettronica da rilasciare agli enti pubblici, sia del rapporto qualità/prezzo.

Per l'ospitalità degli artisti e della delegazione istituzionale, ci si rivolgerà all'Hotel Key di Vicenza che ha presentato l'offerta economicamente più vantaggiosa, per una spesa complessiva di € 1.407,00 I.V.A. inclusa.

Per i pranzi e le cene di lavoro ci si rivolgerà ai seguenti esercizi di somministrazione di alimenti e bevande:

- Ristorante Ponte delle Beole di Vicenza per una spesa complessiva di € 200,00 I.V.A. inclusa;
- Boccone Perfetto di Vicenza per una spesa complessiva di € 180,00 I.V.A. inclusa;
- Dai Monelli di Vicenza per una spesa complessiva di € 280,00 I.V.A. inclusa;
- Caffè Olimpico per una spesa complessiva di € 300,00 I.V.A. inclusa;
- Due Fogher di Vicenza per una spesa complessiva di € 120,00 I.V.A. inclusa;
- Zerogloss di Vicenza per una spesa complessiva di € 160,00 I.V.A. inclusa.

Considerato il programma dell'iniziativa "Art by friends" e di incontri tra le delegazioni delle città gemellate si ritiene opportuno prevedere con il presente provvedimento l'importo aggiuntivo di € 300,00 I.V.A. inclusa per far fronte alle spese inderogabili e urgenti utilizzando la cassa economale.

La spesa complessiva per la realizzazione dell'iniziativa "Opinel Sèries" da parte dell'associazione "Art by friends" di Annecy e per l'incontro annuale di programmazione delle attività tra le delegazioni istituzionali di Vicenza e Annecy ammonta a € 2.947,00.

Tutto ciò premesso;

Vista la direttiva di Giunta comunale n° 438 pgn. 126693 del 07/10/2016 che ha espresso parere favorevole alla realizzazione della mostra, all'ospitalità degli artisti dell'associazione "Art by friends" e della delegazione istituzionale di Annecy in programma nel mese di ottobre 2016;

"Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del T.U. 445/2000 e del D.Lgs 82/2005 e rispettive norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa; il documento informatico è memorizzato digitalmente ed è rintracciabile sul sito internet per il periodo della pubblicazione: <http://https://servizionline.comune.vicenza.it:4438/publishing/AP/index.do?org=vicenza/> .

L'accesso agli atti viene garantito tramite l'Ufficio URP ed i singoli responsabili del procedimento al quale l'atto si riferisce, ai sensi e con le modalità di cui alla L. 241/90, come modificata dalla L. 15/2005, nonché al regolamento per l'accesso agli atti della Città' di Vicenza"



Proposta N. 2582

**DETERMINA N. 2170 DEL 13/10/2016**

INCARICATO ALLA REDAZIONE: Sammarco Diego;

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: Simoni Loretta;

DA INSERIRE NELL'ELENCO CONSULENTI E COLLABORATORI ART. 15 D.LGS. 33/2013 - ex art. 34 DL 223/06 NO

TIPO DETERMINA: CON IMPEGNI O ACC. DEL PROPRIO PEG

L'ATTO VA FIRMATO DA UNA PO/AP DI SETTORE ? NO

**OGGETTO: GEMELLAGGI - ATTIVITA' E INIZIATIVE DI SCAMBIO DIDATTICO, CULTURALE, SPORTIVO E SOCIALE TRA ASSOCIAZIONI E DELEGAZIONI ISTITUZIONALI CON LA CITTA' GEMELLATE DI ANNECY.**

Vista la deliberazione del Consiglio comunale n. 5/11935 del 28 gennaio 2016 che approva il Bilancio di Previsione 2016/2018, e successive modificazioni;

Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 92/68225 del 24 maggio 2016 che approva il Piano Esecutivo di Gestione Finanziario 2016/2018 (P.E.G.);

Visto l'art. 52 del regolamento per la disciplina dei contratti del Comune di Vicenza approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 17 PGN 24447 del 26 marzo 2013;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 115/900032 del 19 luglio 2016 che approva il documento programmatico triennale denominato "Piano della Performance" per il triennio 2016-2018 che adotta, altresì, gli obiettivi strategici ed operativi di gestione affidati ai Dirigenti, e successive modificazioni;

Visto l'art. 107, comma 3, lett. d) del D. Lgs. 18/8/2000, n. 267 che attribuisce ai dirigenti la competenza ad assumere impegni di spesa ed i principi contabili di cui all'art. 151 del medesimo decreto legislativo n. 267 del 2000 e al decreto legislativo n. 118 del 2011;

Visto il decreto legislativo 18.4.2016 n. 50;

Verificato, ai sensi dell'articolo 1, comma 450, della legge 27 dicembre 2006, n. 296, come modificato dell'articolo 7, comma 2 del decreto legge 7 maggio 2012 n. 152, convertito nella legge 6 luglio 2012, n. 94, che la tipologia di forniture e servizi indicate nelle premesse non è presente nel Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione gestito da Consip S.p.A.;

Verificati gli adempimenti e le modalità di cui all'art. 3 della Legge 13 agosto 2010 n. 136, in merito all'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari;

Visto il Regolamento di Contabilità del Comune di Vicenza approvato con delibera CC n. 11 del 14/2/13 e successive modificazioni;

**DETERMINA**

1) di approvare la spesa di € 2.947,00 I.V.A. inclusa per la realizzazione dell'iniziativa "Opinel Sèries" da parte dell'associazione "Art by friends" di Annecy e per l'incontro

"Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del T.U. 445/2000 e del D.Lgs 82/2005 e rispettive norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa; il documento informatico è memorizzato digitalmente ed è rintracciabile sul sito internet per il periodo della pubblicazione: <http://https://servizionline.comune.vicenza.it:4438/publishing/AP/index.do?org=vicenza/> .

L'accesso agli atti viene garantito tramite l'Ufficio URP ed i singoli responsabili del procedimento al quale l'atto si riferisce, ai sensi e con le modalità di cui alla L. 241/90, come modificata dalla L. 15/2005, nonché al regolamento per l'accesso agli atti della Città' di Vicenza"



Proposta N. 2582

**DETERMINA N. 2170 DEL 13/10/2016**

INCARICATO ALLA REDAZIONE: Sammarco Diego;

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: Simoni Loretta;

DA INSERIRE NELL'ELENCO CONSULENTI E COLLABORATORI ART. 15 D.LGS. 33/2013 - ex art. 34 DL 223/06 NO

TIPO DETERMINA: CON IMPEGNI O ACC. DEL PROPRIO PEG

L'ATTO VA FIRMATO DA UNA PO/AP DI SETTORE ? NO

**OGGETTO: GEMELLAGGI - ATTIVITA' E INIZIATIVE DI SCAMBIO DIDATTICO, CULTURALE, SPORTIVO E SOCIALE TRA ASSOCIAZIONI E DELEGAZIONI ISTITUZIONALI CON LA CITTA' GEMELLATE DI ANNECY.**

annuale di pianificazione delle attività tra le delegazioni istituzionali di Vicenza e Annecy in programma nel corrente mese di ottobre;

2) di procedere attraverso affidamento diretto, a seguito indagine di mercato, ai sensi dell'articolo 36 "contratti sotto soglia" del decreto legislativo n. 50 del 2016, per la spesa complessiva di € 2.947,00, per le seguenti forniture di servizi:

A) ospitalità degli artisti e della delegazione istituzionale, all'Hotel Key di Vicenza, per una spesa complessiva di € 1.407,00 I.V.A. inclusa – codice CIG ZAD1B7CDBC;

B) pranzi e cene di lavoro:

- Ristorante Ponte delle Beole di Vicenza per una spesa complessiva di € 200,00 I.V.A. inclusa – codice CIG Z631B7CE61;
- Boccone Perfetto di Vicenza per una spesa complessiva di € 180,00 I.V.A. inclusa – codice CIG Z591B7CEA0;
- Dai Monelli di Vicenza per una spesa complessiva di € 280,00 I.V.A. inclusa – codice CIG Z9F1B7CEDD;
- Caffè Olimpico per una spesa complessiva di € 300,00 I.V.A. inclusa – codice CIG Z621B7CF17;
- Due Fogher di Vicenza per una spesa complessiva di € 120,00 I.V.A. inclusa – codice CIG Z011B7CF6B;
- Zerogloss di Vicenza per una spesa complessiva di € 160,00 I.V.A. inclusa – codice CIG Z271B7CFDB;

C) spese inderogabili e urgenti utilizzando la cassa economale per la spesa complessiva di € 300,00 I.V.A. inclusa – codice CIG Z041B7D03A;

3) di impegnare la spesa di € 2.947,00 I.V.A. inclusa così come segue:

- € 1.088,00 al capitolo 1094900 "Attività di scambio e cooperazione tra città gemellate – D.L. 78/2010 articolo 6, comma 8" dell'esercizio 2016, gestione competenza, dove esiste l'occorrente disponibilità finanziaria;
- € 1.859,00 al capitolo 1094901 "Spese una-tantum per iniziative straordinarie per i gemellaggi dell'esercizio 2016, gestione competenza, dove esiste l'occorrente disponibilità finanziaria;

4) di attestare che, oltre a quanto indicato nel dispositivo della presente determina, non vi sono altri riflessi diretti ed indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul



Proposta N. 2582

**DETERMINA N. 2170 DEL 13/10/2016**

INCARICATO ALLA REDAZIONE: Sammarco Diego;

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: Simoni Loretta;

DA INSERIRE NELL'ELENCO CONSULENTI E COLLABORATORI ART. 15 D.LGS. 33/2013 - ex art. 34 DL 223/06 NO

TIPO DETERMINA: CON IMPEGNI O ACC. DEL PROPRIO PEG

L'ATTO VA FIRMATO DA UNA PO/AP DI SETTORE ? NO

**OGGETTO: GEMELLAGGI - ATTIVITA' E INIZIATIVE DI SCAMBIO DIDATTICO, CULTURALE, SPORTIVO E SOCIALE TRA ASSOCIAZIONI E DELEGAZIONI ISTITUZIONALI CON LA CITTA' GEMELLATE DI ANNECY.**

patrimonio del Comune, ai sensi dell'art. 49 del Tuel, decreto legislativo n. 267 del 2000, come modificato dall'art. 3 del DL 10/10/12, n. 174;

5) di accertare che i pagamenti conseguenti al presente provvedimento sono compatibili con gli stanziamenti indicati nel Bilancio preventivo - P.E.G. e con i vincoli di finanza pubblica, ai sensi dell'art. 9 del decreto legge 1 luglio 2009 n. 78 convertito nella Legge 3 agosto 2009 n. 102;

6) di dare atto che ai sensi dell'articolo 192 del decreto legislativo n. 267 del 2000 che:

- il fine che si intende perseguire è l'attività di relazione e scambi tra le città gemellate di Vicenza e Annecy;
- i contratti con le strutture ricettive e gli esercizi commerciali hanno per oggetto l'ospitalità e i pranzi/cene di lavoro con le delegazioni francesi;
- la forma del contratto sarà la lettera commerciale firmata per accettazione;
- le clausole essenziali sono state inserite nella richiesta d'offerta;
- la scelta del contraente è effettuata a seguito indagine di mercato utilizzando nella valutazione il criterio del minor prezzo;

7) di approvare il seguente cronoprogramma di spesa e/o entrata sulla base delle norme e dei principi contabili di cui al decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Armonizzazione sistemi contabili) e successive modificazioni:



Proposta N. 2582

**DETERMINA N. 2170 DEL 13/10/2016**

INCARICATO ALLA REDAZIONE: Sammarco Diego;

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: Simoni Loretta;

DA INSERIRE NELL'ELENCO CONSULENTI E COLLABORATORI ART. 15 D.LGS. 33/2013 - ex art. 34 DL 223/06 NO

TIPO DETERMINA: CON IMPEGNI O ACC. DEL PROPRIO PEG

L'ATTO VA FIRMATO DA UNA PO/AP DI SETTORE ? NO

**OGGETTO: GEMELLAGGI - ATTIVITA' E INIZIATIVE DI SCAMBIO DIDATTICO, CULTURALE, SPORTIVO E SOCIALE TRA ASSOCIAZIONI E DELEGAZIONI ISTITUZIONALI CON LA CITTA' GEMELLATE DI ANNECY.**

		SPESA			
		CRONOPROGRAMMA AI SENSI DEL D.LGS. 118/2011			
		IMPORTO PER ANNO DI IMPUTAZIONE ( competenza ) e DI PAGAMENTO ( cassa )			
CAPITOLO	IMPEGNO	2016	2017	2018	
1094900		competenza: 1.088,30			
		cassa: 1.088,30			
1094901		competenza: 1.858,70			
		cassa: 1.858,70			
		competenza:			
		cassa:			
		competenza:			
		cassa:			
		competenza:			
		cassa:			
		competenza:			
		cassa:			
		competenza:			
		cassa:			
		competenza:			
		cassa:			
<b>TOTALE</b>		<b>competenza: 2.947,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
		<b>cassa: 2.947,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

8) di attestare il rispetto delle norme vigenti in materia di acquisto di beni e servizi e, in particolare, dell'art. 1 del decreto legge 6 luglio 2012, n. 95, convertito nella legge 7 agosto 2012, n. 135 (procedure Consip Spa) e quindi è legittimo procedere alla fornitura dei servizi oggetto della presente determinazione;

9) di dare atto che responsabile del procedimento per gli atti conseguenti la presente determinazione è il dott. Diego Sammarco.

"Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del T.U. 445/2000 e del D.Lgs 82/2005 e rispettive norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa; il documento informatico e' memorizzato digitalmente ed e' rintracciabile sul sito internet per il periodo della pubblicazione: <http://https://servizionline.comune.vicenza.it:4438/publishing/AP/index.do?org=vicenza/> .

L'accesso agli atti viene garantito tramite l'Ufficio URP ed i singoli responsabili del procedimento al quale l'atto si riferisce, ai sensi e con le modalità di cui alla L. 241/90, come modificata dalla L. 15/2005, nonché al regolamento per l'accesso agli atti della Citta' di Vicenza"



Proposta N. 2582

**DETERMINA N. 2170 DEL 13/10/2016**

INCARICATO ALLA REDAZIONE: Sammarco Diego;

RESPONSABILE DEL SERVIZIO: Simoni Loretta;

DA INSERIRE NELL'ELENCO CONSULENTI E COLLABORATORI ART. 15 D.LGS. 33/2013 - ex art. 34 DL 223/06 NO

TIPO DETERMINA: CON IMPEGNI O ACC. DEL PROPRIO PEG

L'ATTO VA FIRMATO DA UNA PO/AP DI SETTORE ? NO

**OGGETTO: GEMELLAGGI - ATTIVITA' E INIZIATIVE DI SCAMBIO DIDATTICO, CULTURALE, SPORTIVO E SOCIALE TRA ASSOCIAZIONI E DELEGAZIONI ISTITUZIONALI CON LA CITTA' GEMELLATE DI ANNECY.**

**IL DIRIGENTE RESPONSABILE DEL SERVIZIO**

Loretta Simoni / INFOCERT SPA

---

Documento firmato digitalmente  
(artt. 20-21-24 D. Lgs. 7/03/2005 n. 82 e s.m.i.)